

ACCUMULATEURS

# Une vaste gamme pour le marché français

Spécialiste des accumulateurs, Roth Hydraulics - anciennement **Bolenz & Schäfer** - représenté en France par Equip'Flex, propose des accumulateurs à piston, à vessie et à membrane, ainsi que des systèmes de stockage conçus selon un principe modulaire pour une large gamme d'applications.



Roth Hydraulics propose une gamme complète d'accumulateurs à vessie, à membrane et à pistons.

**D**e conception compacte et d'un poids optimisé, les accumulateurs à membrane Roth sont adaptés à un usage industriel et mobile allant jusqu'à 350 bars. Ils peuvent être utilisés pour l'amortissement des pulsations, la compensation des pointes de pression, la suspension des châssis et le maintien de la pression des systèmes de tension et de freinage. Différents matériaux de membrane permettent leur utilisation à des températures extrêmes (entre -35 et +80°C) et avec différents fluides. La membrane flexible qui sépare la chambre des gaz et des fluides est fixée avec un anneau de serrage métallique. Ils sont disponibles avec un

volume et une pression de précharge fixes et limités.

### Poids optimisé

Les accumulateurs à vessie de Roth Hydraulics peuvent être utilisés dans des conditions extrêmes, jusqu'à 420 bar et à des températures comprises entre -40 et +80°C. Ils sont employés pour l'amortissement des pulsations liées aux vibrations haute fréquence à course courte et aux pointes de pression ainsi que pour le maintien de la pression dans un système avec un groupe désactivé. Les champs d'application concernent les cycles rapides, les fréquences élevées de charge et de décharge et le

besoin d'un haut rendement. Leur temps de réaction est rapide du fait de la faible masse de la vessie. La différence de pression entre le fluide et le gaz est négligeable. Ils sont également disponibles dans une version composite dont le poids est optimisé. « En fonction du matériau de gaine sélectionné et du matériau fibreux utilisé, il est possible de réaliser des gains de poids allant jusqu'à 70 % », indique Roth Hydraulics. Ils sont particulièrement adaptés aux espaces restreints et environnements difficiles ainsi qu'à une utilisation mobile. Des versions spéciales existent, par exemple avec vannes hydrauliques haut débit ou revêtement en plastique minimisant le frottement.



### Des volumes jusqu'à 100 m<sup>3</sup>

Les accumulateurs à piston Roth, quant à eux, vont de 0,1 à 1500 litres et ont une pression de service maximale standard de 350 bars. Des versions spéciales sont disponibles jusqu'à 1200 bars, la pression de précharge étant variable. Ils sont utilisés lorsque des volumes et des puissances d'extraction élevés sont requis. Il est possible d'augmenter sensiblement leur capacité en ajoutant des réservoirs de gaz en aval, ou encore de réaliser de grandes installations compactes, prêtes à être raccordées, d'un volume total de plus de 100 mètres cubes, en raccordant un nombre illimité d'accumulateurs à piston et de réservoirs de gaz en aval. Adaptés à des températures de -10 à +80°C (-60 à +200°C en option), ils sont équipés de raccords et de systèmes d'étanchéité à faible frottement garantissant un rendement élevé, conçus sur mesure, selon les exigences du client. « Une perte brutale de gaz coté fluide n'est pas possible », insiste Roth. En option, un limiteur de course intégré

**Les systèmes de stockage de Roth Hydraulics sont entièrement raccordés et disposent de tous les dispositifs de sécurité et de contrôle nécessaires, en conformité avec les réglementations internationales.**

ou un large choix d'équipements de mesure et de contrôle fournissent des informations sur l'état de fonctionnement et le contenu énergétique. Toutes les positions de montage de ces accumulateurs à piston sont possibles.

“ Le logiciel ACCU de Roth permet de réaliser la conception, la configuration des systèmes et la simulation de leur fonctionnement.

En fonction des besoins, des solutions personnalisées peuvent être réalisées dans les meilleurs délais. Le logiciel ACCU de Roth permet de réaliser la conception, la configuration des systèmes et la simulation de leur fonctionnement. Présent dans le monde entier avec 28 sites de fabrication et de distribution, le groupe Roth Industries & Co.KG emploie quelque 1.300 collaborateurs. Le capital de l'entreprise est détenu à 100% par la famille Roth. Les accumulateurs Roth Hydraulics sont proposés sur le marché français par la société Equip'Flex, bureau pour l'entreprise allemande dans l'Hexagone. ■